

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének  
**2014. május 29-én (csütörtök) 15,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal  
(Budapest, IV. ker. István út 14. II. em.) dísztermében tartott ülésének jegyzőkönyvéből

### A képviselők közül jelen vannak:

Bartók Béla	Jókay Attila	Páli József
Balázs Erzsébet	Farkas István	Pernecky László
Belán Beatrix	Németh Edit Éva	Rádi Attila
Hladony Sándor	Ozsváth Kálmán	Dr. Szabó Béla
Horváth Imre	Pajor Tibor	Wintermantel Zsolt

(15 fő)

Az ülésre később érkezett: Koronka Lajos (15,10)

Az ülésről távol van: Dr. Dabous Fayeze, Nagy István, Szabó Gábor, Szalma Botond,  
Dr. Trippon Norbert,

### Jelen vannak (részben tanácskozási joggal):

Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester  
Dr. Tahon Róbert jegyző  
Dr. Varga Zalán aljegyző  
Dr. Kató Balázs jogi tanácsnok  
Dr. Vitáris Edit  
Dr. Dallos Andrea Jogi és Képviselői Iroda vezetője  
Dr. Mihályi Zsolt Apor Szociális Főosztály vezetője  
Dr. Balogh Szilvia Budapest Fővárosi Kormányhivatal IV. kerületi Hivatal vezetője  
Kassai Endre Emberi Erőforrás Főosztály vezetője  
Szabó Zsolt Városüzemeltetési Főosztály vezetője  
Pinkóczi József tanácsadó  
Szabó Tamás Gazdasági Főosztály vezetője  
Kovács Magdolna Költségvetési Osztály vezetője  
Kóródi Mariann Ifjúsági, Sport, Művelődési és Oktatási Osztály vezetője  
Mike Józsefné, Általános Igazgatási Osztály vezetője  
Dr. Urlich Zsuzsanna Szociális Osztály vezetője  
Fristáczkiné Szilas Tímea Ügyviteli Osztály vezetője  
Márkus Erzsébet Igazgatási Főosztály vezetője  
Garamszegi Andrea Közterület Felügyelet Osztályvezetője  
Berényi András Főépítési Iroda vezetője  
Dr. Reinegger Enikő referens  
Dr. Gaál Márton referens  
Szüle Endre referens  
Honti Csaba referens  
Köblös Anita referens  
Krizsik Alfonz referens  
Szilágyi Arnold Gondnokságvezető  
Müller Péter Informatikai Osztály vezetője

### **Wintermantel Zsolt**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testületi ülés határozatképes. Az előzetesen kiküldött napirendhez helyszínen kiosztásra kerültek az alábbi előterjesztések:

1. „Újpesti” név használatának engedélyezése a Leiningen Károly utcai sóbarlang üzlet részére
2. „Újpest” név használatának engedélyezése az „ANDRETTI Újpest Korlátolt Felelősségű Társaság” részére
3. Javaslat a Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Alapító Okiratának, Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására
4. Előterjesztés tulajdonosi hozzájárulás megadása tárgyában a Kiss Lenke Kosárlabda Suli részére TAO pályázaton való részvételhez
5. Székhely bejegyzés iránti kérelem elbírálása alapítvány részére

Ezen előterjesztések az egyebek napirendhez javasolja besorolni. Ezen túlmenően napirend előtt bizottsági tagcserére is sor kerülne. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a módosított napirendet.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 75/2014.(V.29.) határozata a napirendről**

A Képviselő-testület az ülés napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

1. Előterjesztés intézményvezetői megbízás támogatása tárgyában
2. Előterjesztés Budapest Területfejlesztési Konceptiójának véleményezése tárgyában
3. Javaslat Újpesti Lepke Múzeum Alapítvánnyal, új pénzeszköz átadási keret-megállapodás kötésére, valamint Újpesti Sport Clubbal és Újpesti Torna Egylettel kötött pénzeszköz átadási keret-megállapodások módosítására
4. Javaslat Újpest Önkormányzat fenntartásában működő óvodákban a 2014/2015. nevelési évben indítható óvodai csoportok meghatározására
5. Javaslat a Civil, Táborszási és Sport Alapból történő támogatások elfogadására alapítványok javára
6. Javaslat ingatlan kedvezményes bérbeadására a REX Kutyaotthon Alapítvány részére
7. Javaslat - Újpesti Torna Egylettel közösen - a Sanofi-Aventis Magyarország Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (ChinoIn Zrt.) tulajdonában lévő, Budapest, 76334/3 hrsz-ú, sport célú ingatlan megvásárlására, önkormányzati 1/10, UTE 9/10 tulajdoni arányban, az UTE részére támogatási előleg biztosításával
8. Javaslat a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Esélyegyenlőségi Intézkedési Tervének elfogadására
9. Javaslat az Önkormányzat tulajdonában álló lakások lakbérének mértékéről szóló 40/2011. (XII.19.) önkormányzati rendelet módosítására
10. Átfogó értékelés a 2013. évi gyermekvédelmi és gyermekjóléti feladatok ellátásáról
11. Előterjesztés a 14. számú felnőtt fogászati körzet ellátása tárgyában

## 12. Egyebek

### Zárt ülés:

13. Javaslat „Újpest Egészségéért” díj adományozására

14. Javaslat Újpest Díszpolgára, Újpestért Díj és Újpest Önkormányzata Elismerő Oklevele adományozására

15. Szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebbezések előterjesztése.

(15 igen)

### Napirend előtt:

#### **Bizottsági tagcsere**

#### **Wintermantel Zsolt**

Szalma Botond a KDNP frakcióvezetője a Népjóléti és Lakásügyi Bizottságból visszahívásra javasolja Körtvélyessy Géza urat és helyére Szabára László úr delegálását indítványozza. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 76/2014.(V.29.) határozata bizottsági tagcseréről**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a KDNP frakció javaslatára a **Népjóléti és Lakásügyi Bizottságból** visszahívja **Körtvélyessy Gézát** és helyére **Szabára Lászlót** delegálja. (14 igen)

**Szabára László letette az esküt.**

#### **1. Előterjesztés intézményvezetői megbízás támogatása tárgyában**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

#### **Wintermantel Zsolt**

Miután a határozati javaslatok között kettő esetében kipontozott rész szerepel, ezért kéri Alpolgármester urat, hogy tájékoztassa a testületet a bizottság álláspontjáról.

#### **Dr. Molnár Szabolcs**

Kiegészítésében elmondja, hogy a Közművelődési és Oktatási Bizottság azokban az intézményekben, ahol több pályázó volt, meghallgatta a jelölteket és javasolta a Képviselő-testületnek, hogy a Halassy Olivér Német Nyelvet Emelt Szinten Oktató Általános Iskola esetében Sípos Sándor úr jelenlegi intézményvezető-helyettes, az Újpesti Általános Iskola és Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény esetében két pályázó közül, Korfanti Andrea korábbi intézményi tanár pályázatát támogassa.

#### **Wintermantel Zsolt**

Észrevétel nem lévén, szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 77/2014.(V.29.) határozata intézményvezetői megbízás támogatásáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy támogatja **Miskolczi Erzsébet** újabb intézményvezetői megbízását 2014.08.01-től 2019.08.15-ig terjedő időtartamra az **Újpesti Bene Ferenc Általános Iskola** esetében.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy támogatja **Kohodné Tóth Andrea** újabb intézményvezetői megbízását 2014.08.01-től 2019.08.15-ig terjedő időtartamra az **Újpesti Bajza József Általános Iskola** esetében.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy támogatja **Lévai András** újabb intézményvezetői megbízását 2014.08.01-től 2019.08.15-ig terjedő időtartamra az **Újpesti Szűcs Sándor Általános Iskola** esetében.

(13 igen)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: azonnal

**Wintermantel Zsolt**

Végül szavazásra teszi fel alpolgármester úr által kiegészített határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 78/2014.(V.29.) határozata intézményvezetői megbízás támogatásáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy támogatja **Sipos Sándor** intézményvezetői megbízását 2014.08.01-től 2019.08.15-ig terjedő időtartamra a **Halassy Olivér Német Nyelvet Emelt Szinten Oktató Általános Iskola** esetében.

A Képviselő-testületnek úgy dönt, hogy támogatja **Korfanti Andrea** intézményvezetői megbízását 2014.08.01-től 2019.08.15-ig terjedő időtartamra az **Újpesti Általános Iskola és Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény** esetében.

(15 igen)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: azonnal

**2. Előterjesztés Budapest Területfejlesztési Konceptiójának véleményezése tárgyában**

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

**Wintermantel Zsolt**

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

**Pajor Tibor**

Sajnálja, hogy a legutóbbi Városfejlesztési Bizottsági ülésen ez az anyag nem került be a bizottság elé. Álláspontja szerint, akik készítették ezt a koncepciót, megpróbáltak összeszedni minden szépet és jót, ami városfejlesztéssel kapcsolatos, de igazából részletes területfejlesztési elveket nem talált. Konkrét újpesti vonatkozás az anyagban az intermodális csomópontokra vonatkozik.

A tanulmányban feltűnt, hogy egy kiemelt része a Duna parti területek fejlesztésével foglalkozik. Szép alapelveket fogalmaznak meg az alkotók. A Főváros készített egy szűkebb, konkrétan a Duna menti területek fejlesztésére is egy tervezetet. Ebben az anyagban már részletesebben szerepelnek újpesti területek is és az egyik ilyen a Tungsram strand környéke. A Jobbik választási programjában ezen a területen egy strandfürdő és szabadidő park

létesítését irányoz elő. Az előterjesztéshez csatolt anyagban szerepel az Önkormányzat részéről egy hasonló kezdeményezés.

A másik terület, ami a koncepcióban szerepel a Vízmű területe. A város északi határában annak idején létesítettek egy olyan technológiával működő víztisztítót, ami a Dunából emelte ki a vizet. Ahogy a város vízfelhasználása csökkent, erre a későbbiekben már nem volt szükség, ezért azt be is zárták. Annak idején nagy ívű pályázatot írt ki a Főváros ennek a területnek a hasznosítására.

A harmadik terület a Káposztásmegyeri Vízmű, amit mi ténylegesen Vízműnek hívunk.

Az utóbbi két terület a Vízművek tulajdona. A Káposztásmegyeri Vízmű esetében is jelentős területcsökkenésre lehet számítani. Annak idején olvashattak olyan tanulmányokat, hogy a Vízművek bizonyos területeit szeretné majd értékesíteni. Innen jött az a gondolat, hogy a napirendi pont kapcsán egy határozati javaslatot tegyen. Ennek az indítványnak a lényege, hogy Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy kezdeményezzen tárgyalásokat Vízművek azon területeinek átvételéről, melyekre a jövőben már nincs szüksége. Az „átvétel” szót használta, de aki ismeri a történeti háttérrel, akkor ide a „visszavétel” szó illene.

1893-ban a Főváros úgy döntött, hogy északon létesít egy vízművet, ami a mi vízművünk lett. Hatalmas pereskedés volt Pest és Újpest között, hiszen a létesítendő Vízmű a Váci út és a Duna menti területet elzárta az újpestiek elől.

Az indítványának nem csak gazdasági, hanem történelmi vonala is van. Úgy gondolja, hogy Újpest alku pozícióban van, mert még nem fogadta el a Képviselő-testület a terület szabályozási tervét. Azt sem tartja kizártnak, hogy kölcsönösen lehet olyan előnyös megállapodásokat kötni, ami Újpestnek és a Vízműveknek is hasznos.

Kéri, hogy a testület támogassa a javaslatát.

### **Wintermantel Zsolt**

A történelmi áttekintésből is látszik, hogy annak idején sem volt egyszerű a helyzet. Megemlítette képviselő úr a Vízművekre vonatkozó KSZT-t is, amit az előző testületi ülésen már megtárgyaltak. A cél, amiben egyetértenek, hogy az újpestiek számára a Duna partot elérhetővé kell tenni. Meggyőződése, hogy a 2008-ban elkezdődött és már lassan befejezéséhez közeledő KSZT teljesen alkalmas lehet a későbbiekben ennek a célnak a megvalósítására.

Pajor úr indítványa arról szól, hogy a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő cégből, a tulajdonában lévő ingatlant Újpest Önkormányzata kérje el térítésmentesen. A jelenlegi jogszabályok alapján nem adhatnak át Újpestnek ingyen semmit. Jó kezdeményezésnek tartja a javaslatot, de nem életszerű, és nem jogszerű.

### **Pajor Tibor**

Úgy gondolja, hogy jelképes összegért is átadhatják ezt a területet. Álláspontja szerint lehet olyan funkciót találni, adott esetben az átadott területeknek, ami ugyanúgy érdeke a Fővárosi Önkormányzatnak. Az előterjesztés szerint a koncepcióban lévő dolgokat valósítanák meg azokon a területeken, többek között, zöldterület növelés, rekreációs terület, sport terület létesülhetne az átadott területeken. Véleménye szerint ez lehetne egy közös feladat.

Azt viszont nem szeretné, hogy a Fővárosi Vízművek más módon hasznosítja, például eladogassa a területeit. Az elmúlt ciklusban több példát is fel tudna sorolni arra, hogy fővárosi cégek az ingatlan vagyonukat eladták olyan cégeknek, melyeknek a tulajdonosai izraeli állampolgárok. Szeretné, ha a testület dönthetne a város sorsáról és nem egy közmű cég. Most egyszerűbb a helyzet, mint 1893-ban, mert azzal, hogy a polgármester úr itt is és a Fővárosban is képviselő, sokkal nagyobb az átjárhatóság a két intézmény között.

### **Perneczky László**

Az „átvétel” szó azt jelenti-e, hogy ingyenesen átvenni, vagy valamilyen konstrukcióban megszerezni a területet? Álláspontja szerint a javaslat önmagában nem elvetendő és támogatni tudja.

### **Wintermantel Zsolt**

Pajor úr indítványát, miszerint „Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy kezdeményezzen tárgyalásokat Tarlós István főpolgármester úrral a Fővárosi Vízművek Zrt. azon újpesti ingatlanainak átvételével kapcsolatban, melyeket a Vízművek a jövőben alaptevékenysége során már nem kíván használni.” egészítené ki egy mondattal: „A Képviselő-testület felkéri a Jobbik fővárosi frakció tagjait, hogy a határozati javaslatban megfogalmazott indítványhoz, előterjesztőként csatlakozzanak.”

A Fővárosi Közgyűlésben indítványt, az SZMSZ-ben megjelölt személyek, Főpolgármester úr, Főpolgármester helyettesek illetve a képviselők tehetnek. Amennyiben polgármesterként nem foglalkoznak az ügyel, akkor egyéni képviselői indítványt tesz a Fővárosi Közgyűlés számára. Ebben az esetben azt kéri, hogy a három Jobbikos fővárosi képviselő csatlakozzon az előterjesztéshez, és együtt tegyék meg ezt az indítványt. Pajor képviselő úr befogadja a javaslatot, így ezzel a kiegészítéssel szavazásra teszi fel a határozati javaslatát.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 79/2014.(V.29.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy kezdeményezzen tárgyalásokat Tarlós István főpolgármester úrral a Fővárosi Vízművek Zrt. azon újpesti ingatlanainak átvételével kapcsolatban, melyeket a Vízművek a jövőben alaptevékenysége során már nem kíván használni.

A Képviselő-testület felkéri a Jobbik fővárosi frakció tagjait, hogy a határozati javaslatban megfogalmazott indítványhoz, előterjesztőként csatlakozzanak. (15 igen)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

### **Wintermantel Zsolt**

Szavazásra teszi fel az eredeti határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 80/2014.(V.29.) határozata a Budapest Területfejlesztési Konceptiójának véleményezéséről**

A Képviselő-testület megtárgyalta a Budapest Területfejlesztési Konceptiója véleményezésére vonatkozó előterjesztést, és az abban foglaltakat figyelembe véve **egyetért a Konceptióban megfogalmazott célokkal**. Felkéri a polgármestert, hogy a döntésről tájékoztassa a Fővárosi Önkormányzat illetékes vezetőjét.(12 igen, 4 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

- 3. Javaslat Újpesti Lepke Múzeum Alapítvánnyal, új pénzeszköz átadási keret-megállapodás kötésére, valamint Újpesti Sport Clubbal és Újpesti Torna Együttel kötött pénzeszköz átadási keret-megállapodások módosítására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 81/2014.(V.29.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

1. Hozzájárul az Újpesti Lepkémúzeum Alapítvánnyal Budapesten 2002. július 15. napján kötött Együttműködési Megállapodásra való tekintettel új pénzeszköz-átadási keret-megállapodás megkötéséhez 2014. július 1.- 2019. december 31. időtartamra. A 2014. év vonatkozó időszakára a támogatás összege a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2014. évi összevont költségvetéséről és végrehajtás szabályairól szóló 5/2014. (II. 27.) számú rendelet 5. a. melléklete 14. sorával összhangban 1.750.000 Ft. A 2015. évi támogatás összege 3.600.000 Ft. A következő évek önkormányzati támogatásáról az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében határoz.
2. Hozzájárul az Újpesti Sport Clubbal Budapesten 2012. január 31. napján kötött Pénzeszköz-átadási Keret-megállapodás módosításához 2019. december 31. napjáig való meghosszabbítással azzal, hogy a 2015. évi támogatási összeg 3.500.000 Ft. A következő évek önkormányzati támogatásáról az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében határoz.
3. Hozzájárul az Újpesti Torna Egylettel Budapesten 2012. december 31. napján kötött Pénzeszköz-átadási Keret-megállapodás módosításához 2019. december 31. napjáig való meghosszabbítással azzal, hogy a 2015. évi támogatási összeg 102.000.000 Ft. A következő évek önkormányzati támogatásáról az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében határoz.
4. Felhatalmazza a Polgármestert az új megállapodás, illetőleg a módosító megállapodások aláírására.

(15 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: polgármester.

Határidő: 2014. június 30.

#### **4. Javaslat Újpest Önkormányzat fenntartásában működő óvodákban a 2014/2015. nevelési évben indítható óvodai csoportok meghatározására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 82/2014.(V.29.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta, és úgy dönt, hogy az indítható óvodai csoportok száma a 2014/2015. nevelési évben 139 legyen, a melléklet szerinti bontásban.(16 igen)

Felelős: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Határidő: 2014. június 06.

## 5. Javaslat a Civil, Táborozási és Sport Alapból történő támogatások elfogadására alapítványok javára

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 83/2014.(V.29.) határozata alapítványok támogatásáról

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és úgy dönt, hogy az alábbi alapítványok részesüljenek támogatásban:

#### Civil támogatási keret:

Alapítvány a Babits Mihály Gimnáziumért:	210 000 Ft
Alapítvány a Koncertmuzsika Zenekarért:	150 000 Ft
Deák Ovi Gyermekéiért Alapítvány:	150 000 Ft
Forintos Remény Alapítvány a Budapest IV. ker. Erzsébet u. 31. szám alatti Általános Iskola és Tanulóinak Támogatására:	200 000 Ft
Humanitas Kulturális Alapítvány:	400 000 Ft
Káposztásmegyeri Fogódzó Szociális Alapítvány:	300 000 Ft
Magyar Keresztény Misszió Alapítvány:	300 000 Ft
Parasportpress Jövőjéért Közhasznú Alapítvány:	300 000 Ft
Tunggram Kodály Zoltán Férfikarért Alapítvány:	400 000 Ft
Tündérszem Alapítvány:	130 000 Ft
Újpesti Hajós Klub Vízi Túrázó Alapítvány:	800 000 Ft
Újpesti Helytörténeti Alapítvány:	400 000 Ft
Vakbarát Alapítvány:	300 000 Ft

#### Sport támogatási keret:

Sport a Családokért Alapítvány:	600 000 Ft
Újpesti Hajós Klub Vízi Túrázó Alapítvány	0 Ft

#### Táboroztatási támogatási keret:

Deák Ovi Gyermekéiért Alapítvány	54 000 Ft
Újpesti Hajós Klub Vízi Túrázó Alapítvány:	350 000 Ft

(16 igen)

Felelős: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Határidő: 2014. június 30.

## 6. Javaslat ingatlan kedvezményes bérbeadására a REX Kutyaotthon Alapítvány részére

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.



**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 84/2014.(V.29.) határozata ingatlan kedvezményes bérbeadásáról**

1. A Képviselő-testület hozzájárul ahhoz, hogy a Budapest, IV. ker.

- 76546/3 hrsz. alatt felvett, 19.271 m<sup>2</sup> területű ingatlan,
- 76546/14 hrsz. alatt felvett ingatlan 1161 m<sup>2</sup> területrésze, valamint a
- (76520/4) hrsz. alatt felvett ingatlan 92 m<sup>2</sup> területrésze

a REX Kutyaotthon Alapítvány részére 15 éves határozott időtartamra, 10 Ft/m<sup>2</sup>/év + áfa összegű bérleti díjjal, kedvezményes bérbeadás jogcímen bérbe adásra kerüljön. Az Alapítvány a területen a saját költségén fejlesztéseket hajthat végre.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy

- a Fővárosi Önkormányzatot, mint tulajdonostársat keresse meg annak érdekében, hogy a kedvezményes bérbeadáshoz szükséges hozzájárulását adja meg,
- a szükséges egyéb jognyilatkozatokat megtegye.

3. A Képviselő-testület felhatalmazza az ÉPIT Zrt.-t, hogy a tulajdonosok hozzájárulását követően, mindhárom ingatlan tekintetében kösse meg a bérleti szerződést.

(14 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: A Fővárosi Közgyűlés döntésétől számított 60 nap.

- 7. Javaslat - Újpesti Torna Egylettel közösen - a Sanofi-Aventis Magyarország Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Chinoin Zrt.) tulajdonában lévő, Budapest, 76334/3 hrsz-ú, sport célú ingatlan megvásárlására, önkormányzati 1/10, UTE 9/10 tulajdoni arányban, az UTE részére támogatási előleg biztosításával**

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

**Wintermantel Zsolt**

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Szorosan nem tartozik a témához, de itt szeretné megragadni az alkalmat, hogy gratuláljon az újpesti labdarúgóknak abból az alkalomból, hogy 12 év után elhódították a Magyar Kupát.

**Pajor Tibor**

Úgy gondolja, hogy az UTE-nak nyújtandó 200 MFt-os pénzeszköz átadás eltúlzott mértékű. Nem zárkózik el az elől, hogy támogassák a csapatot, de álláspontja szerint ennek nem ez a formája. Amennyiben Újpestnek van annyi pénze, hogy 200 MFt-ot kölcsön tud adni az UTE részére, akkor a Sanofi pályát meg tudná magának vásárolni és érdemes lenne azon elgondolkodni, hogy a saját tulajdonú pályát milyen összegért tudnák átadni az UTE-nak. Az előző testületi ülésen is már elmondta, hogy jó lenne egy átfogó tájékoztatást készíteni arról, hogy alakul az UTE sportcélú támogatásainak a felhasználása. Álláspontja szerint nem pénzeszközt kellene átadni, hanem igény szerint sporteszközöket vásárolni, vagy jelen esetben úgy gondolja, vegye meg az Önkormányzat ezt a pályát és használják az UTE sportolói. Ezzel Újpest vagyonát is tudnák növelni. Véleménye szerint egy focipályáért ez a 200 MFt nem is irreális összeg, még befektetésnek is jó lenne.

### **Perneczky László**

Az anyag első oldalán olvasható, hogy „A teljes terület megszerzése az Önkormányzatnak nem célja, hiszen az a tömegsport céljaira túlságosan nagy, a versenysport és az utánpótlás-nevelés szervezése, illetve üzemeltetése pedig nem önkormányzati feladat, azonban a működtetés és fejlesztés vonatkozásában kívánatos azokra kellő rálátással és ráhatással bírni, amire a kisebbségi tulajdon is kellő lehetőséget teremt.”

Úgy gondolja, hogy amennyiben az Önkormányzat meg tudná venni ezt a pályát és az UTE-val, vagy bármely más szervezettel olyan szerződést köt, hogy a megfelelő fejlesztéseket és utánpótlás nevelési célú üzemeltetést hajtsanak végre, akár kedvezményes bérleti díj keretében, akkor az Önkormányzat jobban járna.

Az ötlet jó, de szintén úgy gondolja, hogy ezt a területet az Önkormányzatnak kellene tulajdonba venni és utána dönteni a hasznosításáról.

### **Wintermantel Zsolt**

A hozzászólásokban elhangzott, hogy az Önkormányzatnak van annyi pénze, hogy ezt a területet megvegye, de ingatlanvásárlásra, végleges tulajdonszerzésre költségvetési előirányzattal figyelemmel nincsen. Az Önkormányzat elfogadott költségvetésében, és a hosszú távú fejlesztési koncepciójában nem szerepel ilyen típusú sportcélú ingatlanok 100 %-os tulajdonszerzése.

Az előterjesztés arról szól, hogy állami támogatásból az UTE meg tudja szerezni ennek a pályának a 90 %-os tulajdonrészét, és az Önkormányzat addig, amíg ez az állami támogatás meg nem érkezik a korábban meghatározott támogatás terhére előleget folyósít az UTE részére, amit vissza fog kapni, továbbá az Önkormányzat az ingatlanban 1/10-ben tulajdonos lesz. Úgy gondolja, hogy ez egy nagyon jó konstrukció. Állami támogatással tudják megszerezni a sportcélú ingatlanokat a külföldi tulajdonosoktól, amit ezután közös tulajdonosként sportcélra fognak használni.

### **Perneczky László**

Az előterjesztésben található táblázatban öt helyrajzi számon több tulajdonos szerepel, és ehhez vásárolna az UTE két területet. Véleménye szerint jobb lenne, ha a táblázatban mind a hat helyen az Újpesti Önkormányzat szerepelne tulajdonosként. Ezek után, mint tulajdonos a megfelelő fejlesztésre és sportcélú hasznosításra az UTE-val kötne egy megállapodást. Jelenleg az UTE a hat felsorolt ingatlanból egyiknek sem a tulajdonosa.

### **Wintermantel Zsolt**

Pontosításként elmondja, hogy az Újpesti Önkormányzat a Magyar Államtól nem kap sportágfejlesztési támogatást. Az UTE kap sportágfejlesztési támogatást, de akkor annak területnek az UTE tulajdonába kell kerülnie. Az UTE nem kap pénzt arra az államtól, hogy az Önkormányzatnak vegyen ingatlant.

Két és fél éves tárgyalás folyamata során most van kedvező lehetőség arra, hogy visszaszerezzék ezeket a területeket Újpestnek úgy, hogy az UTE-val összefogva állami támogatást tudnak ehhez felhasználni. Álláspontja szerint ennél jobb biztosítékokkal alátámasztott megállapodást nem lehet létrehozni, ezért ajánlja a testületnek elfogadásra.

### **Perneczky László**

Az állami sportágfejlesztési támogatást az UTE akkor és csak akkor kapja meg, ha tulajdonosa annak a területnek?

### **Wintermantel Zsolt**

Az UTE kifejezetten arra kapja ezt a támogatást, hogy megvegye ezeket a területeket. Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 85/2014.(V.29.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

1. a Sanofi-Aventis Zrt. (Chinoin Zrt.) tulajdonában lévő 1040 Budapest IV. ker. Pálya utca 76334/3 hrsz-ú, 45971 m<sup>2</sup> alapterületű, kivett sporttelep művelési ágú ingatlanak az Újpesti Torna Egylettel való közös megvásárlásához hozzájárulását adja, Önkormányzati 1/10, UTE 9/10-ed tulajdoni arányban,
2. az Újpesti Torna Egylettel 2011. január 31. napján kötött, 2019. december 31-ig meghosszabbított pénzeszköz-átadási keret-megállapodásba foglalt támogatás terhére bruttó 228.600.000 Ft, azaz bruttó kétszázhuszonnyolcmillió-hatszázezer forint összegű előleget nyújt az Újpesti Torna Egylet részére a Budapest 76334/3 hrsz-ú ingatlan megvásárlására azzal, hogy az előleg visszafizetésére a keret-megállapodás ideje alatt kerül sor. Az előleg biztosítása a 2014. évi költségvetés általános tartalékának terhére valósul meg,
3. a 2014. évi költségvetés beruházási és fejlesztési céltartaléka terhére 25.400.000 Ft-ot különít el a Budapest, 76334/3 hrsz-ú ingatlan 1/10 része megvásárlására,
4. felhatalmazza a Polgármestert a további tárgyalásokra, és az adás-vételi szerződés aláírására.

(15 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. július 15.

### **8. Javaslat a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Esélyegyenlőségi Intézkedési Tervének elfogadására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 86/2014.(V.29.) határozata az Esélyegyenlőségi Intézkedési Terv elfogadásáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az előterjesztés mellékletét képező Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Esélyegyenlőségi Tervét a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja.

(16 igen)

Felelős: polgármester, szakterületért felelős alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

### **9. Javaslat az Önkormányzat tulajdonában álló lakások lakbérének mértékéről szóló 40/2011. (XII.19.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet tervezetet.

*A Képviselő-testület elfogadja az Önkormányzat tulajdonában álló lakások lakbérének mértékéről szóló – többször módosított - 40/2011. (XII.19.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló rendelet-tervezetet, és ezzel megalkotja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 15/2014. (V.30.) önkormányzati rendeletét.*

(16 igen)

Felelős: polgármester

Határidő: 15 nap

**10. Átfogó értékelés a 2013. évi gyermekvédelmi és gyermekjóléti feladatok ellátásáról**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 87/2014.(V.29.) határozata gyermekvédelmi és gyermekjóléti feladatok ellátásáról készült átfogó értékelés elfogadásáról**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2013. évi gyermekvédelmi és gyermekjóléti feladatok ellátásáról készült átfogó értékelést.

(15 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: azonnal

**11. Előterjesztés a 14. számú felnőtt fogászati körzet ellátása tárgyában**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 88/2014.(V.29.) határozata a 14. számú felnőtt fogászati körzet ellátásáról**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul, hogy 2014. augusztus 1. napjától a 14. számú felnőtt fogorvosi körzetet a Bp. IV. ker. Görgy A. u. 30. sz. alatt a MÁNDRIK-MEDIC Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság nevében Dr. Mándrik Martina (működési nyilvántartási száma: 77442) felnőtt fogorvos területi ellátási kötelezettséggel lássa el, ezzel egyidejűleg közös megegyezéssel megszünteti a 2006. november 23. napján a Dent-Vill Kft és az Önkormányzat között létrejött megbízási szerződést.

Felhatalmazza a Polgármestert a szükséges szerződések (feladat-ellátási előszerződés, feladat-ellátási szerződés) aláírására és jognyilatkozat megtételére.

(15 igen)

Felelős: Polgármester

Határidő: 2014. augusztus 1.

## 12. Egyebek

### **Javaslat az Önkormányzat 2014. évi közbeszerzési tervének módosítására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

#### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 89/2014.(V.29.) határozata Közbeszerzési Terv módosításáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az előterjesztés 1. sz. mellékletét képező Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának 2014. évi módosított Közbeszerzési Tervét elfogadja.

(11 igen, 5 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

### **„Újpesti” név használatának engedélyezése a Leiningen Károly utcai sóbarlang üzlet részére**

Előterjesztő: Dr. Tahon Róbert jegyző

#### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 90/2014.(V.29.) határozata „Újpest” név használatának engedélyezéséről**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete **nem járul hozzá**, hogy Budapest, IV. kerület Leiningen Károly utca 18. szám alatt található **sóbarlang** nevében az „Újpesti” szó szerepeljen.(15 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

#### **Wintermantel Zsolt**

Az Önkormányzat töretlen gyakorlata, hogy az „Újpest” név használatát gazdasági társaságok részére nem engedélyezi, kizárólag csak akkor, ha az Önkormányzat tulajdonosi részesedésével működik. A tulajdonos több felajánlást tett óvodák, iskolák részére és jó kapcsolatot ápol az Önkormányzattal, ennek ellenére a töretlen gyakorlaton nem kívánnak változtatni.

### **„Újpest” név használatának engedélyezése az „ANDRETTI Újpest Korlátolt Felelősségű Társaság” részére**

Előterjesztő: Dr. Tahon Róbert jegyző

### **Wintermantel Zsolt**

Szintén egy olyan cégről van szó, aki nagyon sok áldozatot vállal az újpesti közösségért, ennek ellenére a határozati javaslat arról szól, hogy a testület nem járul hozzá a névhasználathoz.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 91/2014.(V.29.) határozata, „Újpest” név használatának engedélyezéséről**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete **nem járul hozzá**, hogy az „ANDRETTI Újpest Korlátolt Felelősségű Társaság” nevében az „Újpest,” név szerepeljen. (15 igen, 1 nem)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

### **Javaslat a Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Alapító Okiratának, Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### **Belán Beatrix**

Az előterjesztésben az olvasható, hogy a gyermekvédelmi felelősök áthelyezésre kerülnének. Úgy gondolja, hogy a gyermekvédelmi felelősöknek az oktatási intézményekben van a helye. Attól tart, hogy ezzel az átrendeződéssel, ha ez nem egy teljesen külön lévő csoport a többi hasonló feladattal, de oktatási intézményen kívül foglalkozó területhez kerül, akkor ennek az lesz az eredménye, hogy a szűkös humán erőforrás miatt, egyre kevesebben fognak foglalkozni kint az iskolákban a gyermekvédelemmel. Olvasható az anyagban, hogy „Az iskolai gyermek és ifjúságvédelmi feladatokat - a pedagógusok óraszámába beépítve - a KLIK látja el.” Jelzi, hogy az eddig 22 kötelező óra helyet 26 órát tölt egy tanár konkrét tanórán és megszüntették az osztályfőnöki óra kedvezményt. Erősen lecsökkent a lehetősége annak, hogy az osztályfőnökök gyermekvédelmi feladatokat lássanak el. Amikor kisebb volt az óraszám és konkrétan volt órakedvezmény kimondottan azért, hogy a gyermekek ügyeivel foglalkozzanak a pedagógusok, akkor is szükség volt a szakemberek segítségére. Attól tart, hogy ezzel nem fogják tudni megtartani az eddig elég jó színvonalú gyermekvédelmi ellátást az oktatási intézményekben. Ezért nem támogatja az előterjesztést.

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő távollétében a hozzászólásra reagálva elmondja, hogy amikor átvette az Önkormányzat irányítását akkor sem tartoztak a gyermekvédelmi felelősök az intézményekhez, külön a Karinthy ÁMK kötelékébe voltak téve. Lehetségesnek, hogy az egy ideális állapot, ha az intézményeknél lennének a gyermekvédelmi felelősök, de amikor Belán képviselő asszony volt az oktatásért felelős alpolgármester akkor sem tartoztak oda.

### **Belán Beatrix**

A gyermekvédelmi felelősök egy oktatási intézményhez tartoznak munkajogilag, de ki vannak rendelve az intézményekhez, nem ugyan az, mint ha a Szociális Intézményhez kerülnek, ahol más egyéb feladatok merülnek fel. Nem azt mondta, hogy minden intézményhez külön-külön önállóan saját munkatársaik között volt gyermekvédelmi felelős, hanem azt, hogy oktatási intézményben volt.

### **Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatok közül először a Gazdasági Intézmény Alapító Okiratának módosítását.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 92/2014.(V.29.) határozata Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Alapító Okiratának módosításáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Alapító Okirat módosító okiratát és a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát jóváhagyja.

(11 igen, 4 nem, 1 tartózkodás)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: 2014. június 01.

### **Wintermantel Zsolt**

Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot a Gazdasági Intézmény Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 93/2014.(V.29.) határozata Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Szervezeti és Működési Szabályzatát jóváhagyja.

(11 igen, 4 nem, 1 tartózkodás)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: 2014. június 01.

**Előterjesztés tulajdonosi hozzájárulás megadása tárgyában a Kiss Lenke Kosárlabda Suli részére TAO pályázaton való részvételhez**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Kiegészítésében elmondja, hogy az előterjesztésben szereplő „tornaterem” szó helyet „tornacsarnok” szóhasználat a helyes és kéri ezt alapjavaslatként tekinteni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 94/2014.(V.29.) határozata tulajdonosi hozzájárulás megadásáról**

A társasági adóról és az osztalékadóról 1996. évi LXXXI. törvény alapján, a **Kiss Lenke Kosárlabda Suli** kérelmére tekintettel, az Önkormányzat tulajdonosként előzetesen hozzájárul, hogy a tulajdonában álló, Budapest IV. ker., 71.422/105 hrsz.-ú – természetben 1043 Budapest, Erzsébet u. 69. megjelölésű- ingatlanon található tornacsarnok felújításra kerüljön. (16 igen)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező alpolgármester útján

Határidő: folyamatos

**Székhely bejegyzés iránti kérelem elbírálása alapítvány részére**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Kiegészítésként elmondja, hogy a Megyeri úti Általános Iskola alapítványáról van szó, ami már régóta működik, de arról, hogy székhelyként használhatja az iskolát nem volt nyilatkozata. Most egy új eljárás keretében felszólították őket, hogy pótolják ezt a hiányosságot. A határozati javaslattal ezt a helyzetet rendeznék. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 95/2014.(V.29.) határozata székhely bejegyzés iránti kérelem elbírálásáról**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete tulajdonosi jogkörében eljárva engedélyezi a **Megyer 2000 Alapítvány** részére, hogy a Megyeri úti Általános Iskola telephelyét központi ügyviteli helyként használja és székhelyeként hivatalos iratiban azt megjelölje.

Az Alapítvány az ingatlant térítésmentes szívességi használat jogcímén használhatja.

(16 igen)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

**A továbbiakban a Képviselő-testület zárt ülés keretében folytatja munkáját.**

**Zárt ülés keretében a Képviselő-testület 96-114/2014. (V.29.) szám alatt hozott határozatokat.**

Kmf.

Dr. Tahon Róbert  
jegyző

Wintermantel Zsolt  
polgármester